Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Aire-la-Ville	JNR
CLUB 2 Léchelles Coyotes	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	14.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	14:03	End / Ende / Fin / Fine	16:10
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNW14		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	60

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215046	PILETTA	Pierre	
Official scorer / Marqueur	215045	BAECHLER	Sophie	
Referee 1 / Arbitre 1	201439	BELET	Jérôme	
Referee 2 / Arbitre 2	2269	MÜLHAUSER	Franck	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Aire-la-Ville

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	AGUECI	Claudio				215020
16	A	WALKER	Benoit				215563
31	G	TORRENT	Jeremy	X	X	X	215029
	G						
11		WALKER	Mathieu				215564
7		NODA GONZALEZ	Alejandro				215024
19		GUARDIOLA	Elias				215031
4		DAGAU	Benoit				217216
14		MENETREY	Robin				217217
10		CHEVALLEY	André				216347
20		D'AMICO	Luca				217557
17		JENNY	Nils				216435
8		LE DÛ	Loïc				217571

COACH: PILETTA Lionel — Signature — 210026

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:29	11	19	1				
04:06	8	16	2				
25:57	19	11	3				
35:51	10	6	4				
42:50	10	17	5				
45:13	4	16	6				
46:29	10		7				
59:45	14	17	8				
				TOTAL		8	
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:17	20	2	04:17	E
23:56	7	2	25:56	B1
28:59	4	2	30:59	E
34:49	11	2	36:49	J1
47:26	19	2	49:26	H
54:57	16	2	56:57	C1
54:57	17	2	56:57	C1
57:14	4	2	59:14	L
58:24	19	2	60:00	G1
TOTAL			18 min	

2 Léchelles Coyotes

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
51	C	TINGUELY	Yoann				211399
87	A	DE GOTTRAU	Florent				212273
1	G	VADI	Emmanuel	X	X	X	215227
	G						
69		PITTET	Jérémy				212295
21		GREMAUD	Basile				214158
89		ROSSY	Gaëtan				214112
13		PAGE	Léo				215192
15		BALTISBERGER	Mathis				212298

COACH: BUCHS Guillaume — Signature — 213057

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
48:53	87	51	1				
56:50	15	1	2				
				TOTAL		2	
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
12:33	13	2	14:33	H
33:53	21	2	35:53	G1
50:22	89	2	52:22	E
54:57	87	2	56:57	C1
54:57	51	2	56:57	C1
57:14	89	2	59:14	E
59:14	89	2	60:00	M2
TOTAL			14 min	